

Immersion en anglais au DOA Saint-Hadelin



Pourquoi un enseignement en immersion?

Dans notre société actuelle, nous sommes de plus en plus confrontés aux langues étrangères et particulièrement à l'anglais.

Pour être acteur dans cette société – acheter ou vendre, se documenter, suivre des études supérieures, chercher un emploi ou simplement communiquer – la maîtrise d'une langue étrangère est un atout, et particulièrement l'anglais qui est la langue de communication internationale.

Lorsqu'on parle d'enseignement en "immersion", il s'agit en réalité d'enseignement "CLIL/EMILE" :

Content and **L**anguage
Integrated **L**earning

=

Enseignement de **M**atière par
l'**I**ntégration d'une **L**angue
Etrangère

Dans ce type d'enseignement, la langue étrangère devient un véhicule, un support de communication de matières : on n'apprend pas "la langue pour la langue" mais "la langue pour communiquer, pour servir le contenu".



Comment l'apprentissage par immersion anglaise est- il organisé au DOA Saint-Hadelin?

Outre les heures d'anglais prévues dans la grille horaire (4h), une heure en atelier de conversation et un cours de discipline non linguistique donné intégralement en anglais renforceront l'acquisition de la langue. Notre choix s'est porté sur le cours d'Etude du Milieu (4h).



A qui s'adresse l'immersion?

Cet apprentissage s'adresse à tous les élèves, qu'ils aient suivi ou non un cursus en immersion dans l'enseignement fondamental.



Le fait d'apprendre par le biais d'une autre langue peut-il poser problème au niveau du français?

Comme le français reste la langue véhiculée dans la majorité des cours et dans l'environnement scolaire de l'élève, la perte de maîtrise est nulle.



Dans le cours en immersion, le niveau requis est-il atteint ?

Il n'existe pas de programme différent pour le cours d'EDM en immersion. Les compétences, savoirs et savoir-faire liés aux contenus de matière sont identiques à ceux du cours enseigné en français.

Votre enfant devra avoir atteint le même niveau à la fin de la deuxième année. Ses évaluations seront en anglais, sauf les évaluations certificatives externes (CE1D). Le rythme sera plus lent la première année, le temps de mettre en place les stratégies d'apprentissage, mais le programme sera bouclé en fin de deuxième pour le CE1D.

S'il est vrai qu'un vocabulaire français très spécifique ne sera pas appris dans les branches enseignées en immersion, il ne faut pas s'en inquiéter. En réalité, l'enseignement en immersion permet à l'élève d'assimiler avant tout les CONCEPTS. Une fois qu'un concept, qu'une idée est acquise, et le mot intégré en anglais, il sera très facile par la suite si le besoin s'en fait sentir, d'y associer un autre mot dans une autre langue.



Mon enfant devrait-il déjà avoir une expérience de la langue cible, par exemple en ayant vécu à l'étranger ou en l'ayant parlée avec des membres de la famille ou des amis avant de démarrer dans une classe immersive?

L'élève peut s'inscrire en première année d'immersion sans aucun prérequis. Il n'est pas nécessaire d'avoir suivi le cours d'anglais dans les dernières années du fondamental.



Mon enfant aura-t-il plus de travail - et éventuellement plus de stress à gérer- s'il fait partie d'une classe EMILE?

La classe EMILE implique le développement d'attitudes particulières face au travail, notamment par l'usage de la langue comme technique de communication en vue d'un apprentissage d'une matière. Cela devra évidemment être l'occasion pour un enfant timide de vaincre celle-ci. On constate de plus que les élèves prennent souvent plus vite conscience de leurs difficultés et les expriment plus facilement.

Si l'appui des parents dans ce choix est indispensable, il doit être fait de commun accord avec l'élève qui doit comprendre l'intérêt de son choix. Il y a effectivement plus de travail et plus de stress en début d'apprentissage mais les enseignants veillent à soutenir les élèves dans ces moments plus « difficiles ».

Un stress supplémentaire pourrait effectivement être généré si l'élève n'a pas au départ choisi cette option. C'est pourquoi, la direction devra rencontrer personnellement chaque élève afin d'évaluer sa motivation. Une rencontre avec les parents est aussi indispensable.



Aurai-je des dépenses supplémentaires en fournitures scolaires?

Normalement non, les livres suivis en anglais seront les mêmes que ceux des autres élèves et le cours d'EDM sera basé sur le cours des autres élèves via des photocopies de notes de cours.



Et si mon enfant n'est pas aussi doué en langues que les autres enfants de la classe?

Le DOA accorde une attention particulière au suivi individualisé des difficultés des élèves; en attestent les nombreuses heures de remédiation organisées dans quasi chaque branche, ainsi que les heures allouées à la méthode de travail, assurées par des professeurs en collaboration avec le PMS.

Lors des congés scolaires, des sessions d' «Aide à la réussite» sont organisées, de plus l'AMO propose une école de devoirs.

L'élève en difficulté ou en questionnement pourra donc se tourner facilement vers les propositions de suivi déjà existantes et efficaces.



Quelles sont les possibilités de réorientation?

Durant la première année en immersion, il n'est pas rare que certains élèves paniquent, se découragent et souhaitent quitter les cours prodigués en immersion. Ceci est un phénomène normal, lié au processus inhérent à l'apprentissage en immersion.

Une année complète, voire deux, est bien nécessaire avant de se risquer à une première évaluation de l'efficacité de la méthode immersive sur un élève. Les jeunes seront encouragés à maintenir leurs efforts car c'est bien souvent au cours de la deuxième année que les premiers résultats se font ressentir et que l'élève commence à se sentir plus à l'aise.

Dès lors, les élèves n'auront pas la possibilité de quitter l'enseignement en immersion avant la fin du premier degré sauf avis contraire du conseil de classe à la fin de la première année d'immersion qui estimerait que les difficultés liées à la langue entravent sérieusement l'apprentissage de l'élève. Celui-ci serait alors intégré dans une des classes ne travaillant pas par apprentissage en immersion.



Comment sont attribuées les places en immersion?

Si le nombre de demandes d'inscription en immersion dépasse le nombre de places disponibles, un classement de la CIRI établira l'ordre de préséance. Ce classement doit être respecté avec éventuellement une liste d'attente.